```
1 . And there was a famine
26:1 וְיָהֵי
                                                              רַעַב
                                                                                  בָּאָרֶץ
                                                                                                                                                                הָרָעָב
                                                                                                                                                                                              הַראשון
                                                                                                                                                                                                                              אַשֶר
                                                                                                                                                                                                                                                                              in the land, beside the first
            u·iei
                                                               rob
                                                                                  b \cdot artz
                                                                                                                   m \cdot 1 \cdot bd
                                                                                                                                                                 e·rob
                                                                                                                                                                                               e·rashun
                                                                                                                                                                                                                             ashr
                                                                                                                                                                                                                                              eie
                                                                                                                                                                                                                                                                              famine that was in the days
            and he-is-becoming famine in the land from to aside of the famine the former which he-was
                                                                                                                                                                                                                                                                              of Abraham. And Isaac
                                                                                                                                                                                                                                                                              went unto Abimelech king
                                                                                                                   אַבימֶּלֶדְ - אֶל
                              וַיֵּלֶךְ אַבְרָהָם
                                                                                               יִצְחָק
                                                                                                                                                            מֶלֶךְ
                                                                                                                                                                            פַּלשָׁתִים -
בימי
                                                                                                                                                                                                                                                                              of the Philistines unto
                                                                                               itzchq al - abimlk
                                                                                                                                                                          - phlshthim
b.imi
                              abrem u·ilk
                                                                                                                                                            mlk
                                                                                                                                                                                                                      grr·e
                                                                                                                                                                                                                                                                              Gerar.
in·days-of Abraham and·he-is-going Isaac
                                                                                                                           Abimelech king-of Philistines Gerar·ward
                                                                                                                   to
                                                                                                                                                         84
                                                                                                                                                                                                                                                                              <sup>2</sup> And the LORD appeared
                                                                   אָלַיו
                                                                                                            ויאמר
                                                                                                                                                                                        תַרֵד -
26:2 נירא
                                                                                       יָהוָה
                                                                                                                                                                                                                                                                              unto him, and said, Go not
                                                                                                                                                                                    - thrd
            u·ira
                                                                  ali·u ieue
                                                                                                           u·iamr
                                                                                                                                                         al
                                                                                                                                                                                                                                                                              down into Egypt; dwell in
            \verb| and \cdot he-is-nappearing | to \cdot him| | Yahweh| | and \cdot he-is-saying | must-not-be| | you-are-going-down | for the same of t
                                                                                                                                                                                                                                                                               the land which I shall tell
                                                                                                                                                                                                                                                                              thee of:
                                                                                                                                                              : אליד
                                                                                                            אַשֶׁר
                                                                                                                             אֹמַר
מִצְרַיִמַה
                              שׁכֹן
                                                                            בָּאָרֶץ
mtzrim·e
                                                                                                                                                              ali∙k :
                              shkn
                                                                           b·artz
                                                                                                            ashr amr
Egypt·ward tabernacle-you! in·the·land which I-am-saying to·you
                                                                                                                                                                                                                                                                              <sup>3</sup> Sojourn in this land, and I
                                                                                הַזאת
                                                                                                          וִאָהִיָה
                                                                                                                                                             עמָד
                                                                                                                                                                                                                                                     כֿג
                                                 בָּאָרֶץ
                                                                                                                                                                                      וַאֲבָרֶכֶּדָ
                                                                                                                                                                                                                                                                               will be with thee, and will
            gur
                                                 b.artz
                                                                                 e·zath
                                                                                                         u·aeie
                                                                                                                                                            om \cdot k
                                                                                                                                                                                      u·abrk·k
                                                                                                                                                                                                                                                    ki
                                                                                                                                                                                                                                                                              bless thee; for unto thee,
            \texttt{sojourn-you ! in \cdot } \texttt{the \cdot } \texttt{land the \cdot } \texttt{this and \cdot I - shall-become with \cdot you and \cdot I - shall-} \texttt{mbless \cdot you that}
                                                                                                                                                                                                                                                                              and unto thy seed, I will
                                                                                                          כַל - אַת
                                                                                                                                                                                                                                                                              give all these countries, and
                                                                                                                                                                           הָאֵל
לָד
                                                                                                                                          - הָאֲרָצֹת
                                                                      אתן
                                                                                                                                                                                                      וַהַקמֹתִי
                                                                                                                                                                                                                                                    חא −
                                                                                                                                                                                                                                                                              I will perform the oath which I sware unto
                                                                                                        ath - kl
                                                                                                                                         - e·artzth e·al
1 \cdot k
                   u·l·zro·k
                                                                      athn
                                                                                                                                                                                                    u·eqmthi
                                                                                                                                                                                                                                                    ath -
to·you and·to·seed-of·you I-shall-give » all-of the·lands the·these and·I-carry-out »
                                                                                                                                                                                                                                                                              Abraham thy father;
הַשָּׁבִעַה
                         אַשֶר
                                         לְאַבְרָהָם נִשְׁבַּעְתִּי
                                                                                                 אַבִידָּ
e \cdot shboe ashr nshbothi l \cdot abrem
                                                                                                abi·k
the \cdot oath which I^{-n}swore to \cdot Abraham father - of \cdot you
                                                     זַרְעֲדְ ־ אֵת
                                                                                                     ככוכבי
                                                                                                                                                                                                      לַזַרִעֲּדְ
                                                                                                                                                                                                                                                                               4 And I will make thy seed
                                                                                                                                      הַשָּׁמַיִם
                                                                                                                                                                       ונֶתתִי
                                                                                           k kukbi
                                                                                                                                                                                                                                                                              to multiply as the stars of
           u·erbithi
                                                 ath - zro·k
                                                                                                                                       e·shmim
                                                                                                                                                                     u·nththi
                                                                                                                                                                                                     1.zro.k
                                                                                                                                                                                                                                               ath
                                                                                                                                                                                                                                                                              heaven, and will give unto
            and · I - cincrease »
                                                                   seed-of·you as·stars-of the·heavens and·I-give to·seed-of·you »
                                                                                                                                                                                                                                                                              thy seed all these countries;
                                                                                                                                                                                                                                                                              and in thy seed shall all the
                                                  הָאֵל
                 הַאָרַצֹת -
                                                                             והתברכו
                                                                                                                                                    בורעד
                                                                                                                                                                                                                בַּוֹרי
                                                                                                                                                                                                                                                                               nations of the earth be
                                                                      u·ethbrku
                 - e·artzth e·al
                                                                                                                                                  b·zro·k
                                                                                                                                                                                          kl
                                                                                                                                                                                                                guii
                                                                                                                                                                                                                                                                               blessed;
\verb|all-of| the \cdot lands the \cdot these and \cdot they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands the \cdot these and \cdot they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands the \cdot these and \cdot they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands the \cdot these and \cdot they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands the \cdot they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands they-bless-themselves in \cdot seed-of \cdot you all-of nations-of the \cdot lands they have the other of the other of the \cdot lands they have the other of the ot
הָאָרֶץ
e·artz
the · earth
                                                                                                              בְּלְלִי
                                                                                                                                                                                                                                                                              <sup>5</sup> Because that Abraham
                                    שַׁמַע - אֲשֵׁר
עַקַב 26:5
                                                                                         אַבְרָהָם
                                                                                                                                                        וישמר
                                                                                                                                                                                                         מִשְׁמַרִתִּי
                                                                                                                                                                                                                                                                              obeyed my voice, and kept
            oqb
                                   ashr - shmo
                                                                                        abrem b·ql·i
                                                                                                                                                      u·ishmr
                                                                                                                                                                                                        mshmrth·i
                                                                                                                                                                                                                                                                                                    charge,
                                                                                                                                                                                                                                                                              mv
                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     my
            inasmuch which he-listened Abraham in voice-of me and he-is-keeping charge-of me
                                                                                                                                                                                                                                                                              commandments,
                                                                                                                                                                                                                                                                               statutes, and my laws.
מצותי
                                                   חַקוֹתֵי
                                                                                            ותורתי
mtzuth·i
                                                  chquth·i
                                                                                        u·thurth·i
instructions-of·me statutes-of·me and·laws-of·me
                                                                                                                                                                                                                                                                              <sup>6</sup> . And Isaac dwelt in
26:6 בַוֹּשֶׁב
                                                               יִצְחָק
                                                                                  בִּנְרַר
                                                                                                                                                                                                                                                                              Gerar:
            u·ishb
                                                               itzchq b·grr
            and he-is-dwelling Isaac
                                                                                 in · Gerar
                                                                                                                                                                                                                                                                               <sup>7</sup> And the men of the place
נישאלו 26:7
                                                                 אנשי
                                                                                                                                לאשתו
                                                                                                                                                                           ויאמר
                                                                                                                                                                                                                         אחתי
                                                                                                                                                                                                                                                             הוא
                                                                                               הַמָּקוֹם
                                                                                                                                                                                                                                                                               asked [him] of his wife; and
            u.ishalu
                                                              anshi
                                                                                              e \cdot mqum
                                                                                                                               l·ashth·u
                                                                                                                                                                           u·iamr
                                                                                                                                                                                                                         achth·i
                                                                                                                                                                                                                                                             ena
            and they are asking mortals of the placeri to woman of him and he is saying sister of me she
                                                                                                                                                                                                                                                                              he said, She [is] my sister:
                                                                                                                                                                                                                                                                              for he feared to say, [She is]
                                                                                                                                                                                                                                                                              my wife; lest, [said he], the
                                                                                                                                                                                                                                                    - על
כֿג
                                          לאמר
                                                                             אשתי
              ירא
                                                                                                              יַהַרְגָנִי - פֶּן
                                                                                                                                                                                     אַנשר
                                                                                                                                                                                                                    הַמַקוֹם
                                                                            יַהַרְגָנִי פֶּן אָשְהִי
ashth·i phn - ierg·ni
                                                                                                                                                                                                                                                                              men of the place should kill
                                                                                                                                                                                                                                                   ol -
кi
             ira
                                         1.amr
                                                                                                                                                                                   anshi
                                                                                                                                                                                                                    e \cdot mqum
                                                                                                                                                                                                                                                                              me for Rebekah; because
that he-feared to to-say-of woman-of me lest they-are-killing me mortals-of the place ^{\text{ri}} on
                                                                                                                                                                                                                                                                              she [was] fair to look upon.
                      מוֹבַת - כִּי
                                                             מראה
rbqe ki - tubth mrae eia
Rebecca that good-of appearance she
                                                                                            eia :
                                                                                                                                                                                                                                                                              8 And it came to pass, when
                                                                                                                   לוּ -
                                                                                                                                            تڥٰ¤
בֵיהָי 26:8 <u>ו</u>יָהָי
                                                               כי
                                                                             אָרכוּ
                                                                                                                                                             הַיָּמִים
                                                                                                                                                                                      וַיִשְׁקַף
                                                                                                                                                                                                                                       אַבִימֵלֵדְ
                                                                                                                - 1·u
                                                                                                                                                                                                                                                                              he had been there a long
            u·iei
                                                             ki
                                                                             arku
                                                                                                                                            shm
                                                                                                                                                           e \cdot imim
                                                                                                                                                                                     u·ishqph
                                                                                                                                                                                                                                       abimlk
                                                                                                                                                                                                                                                                              time, that Abimelech king
            \verb|and-he-is-becoming| that they-were-long| to \verb|-him| there| the \verb|-days| and \verb|-he-is-cg| azing| Abimelech| and \verb|-he-is-cg| and \verb|-he-is-cg| azing| Abimelech| and \verb|-he-is-cg| azing| and \verb|-he-is-cg| azing| and \verb|-he-is-cg| azing| axing| axing
                                                                                                                                                                                                                                                                              of the Philistines looked out
                                                                                                                                                                                                                                                                              at a window, and saw, and,
                      פלשתים
מלד
                                                       בעד
                                                                             החלון
                                                                                                                                                                                             מַצַחַק יִצְחָק
                                                                                                            וירא
                                                                                                                                                                                                                                                                              behold, Isaac [was] sporting
                      phlshthim bod
mlk
                                                                             e·chlun
                                                                                                      u∙ira
                                                                                                                                                         u·ene
                                                                                                                                                                                             itzchq mtzchq
                                                                                                                                                                                                                                              ath
                                                                                                                                                                                                                                                                               with Rebekah his wife.
king-of Philistines through the window and he is-seeing and behold! Isaac making-fun with
רבָקה
                      אָשַתוֹ
rbqe
                     ashth∙u
Rebecca woman-of·him
                                                                                                                                                                                                                                                                              9 And Abimelech called
ניִקְרָא 26:9
                                                            אַבִּימֵלֵדְ
                                                                                        לִיצְחָק
                                                                                                                 ויאמר
                                                                                                                                                                        הָנֵּה
                                                                                                                                                                                                     אָשָׁתִּדְּ
                                                                                                                                                                                                                                                                              Isaac, and said, Behold, of a
                                                          abimlk
                                                                                        1\!\cdot\!\text{itzchq }u\!\cdot\!\text{iamr}
                                                                                                                                                               ak ene
                                                                                                                                                                                                    ashth·k
                                                                                                                                                                                                                                       ena
                                                                                                                                                                                                                                                                              surety she [is] thy wife: and
```

ייאמֶר הוא מייי achth i how saidst thou. She [is] my יִצְחָק פַן אַמַרִתִּי ואיד אַמַרת כֿג sister? And Isaac said unto amrth eua u·iamr ali∙u itzchq ki amrthi phn him. Because I said. Lest I and how ? you-said sister-of me she and he-is-saying to him Isaac that I-said lest die for her amuth oli∙e : I-am-dying on·her ¹⁰ And Abimelech said, שַׁכַב ניאמר 26:10 אַבִּימֵלֵדְ עשית זאת -לָנוּ מה כמעט 708 What [is] this thou hast - zath oshith l·nu k·mot abimlk u.iamr me shkb achd done unto us? one of the and he-is-saying Abimelech what ? this you-did to us as little he-lay-down one-of people might lightly have lien with thy wife, and thou : אָשֶׁם עָלֵינוּ אָשְׁתֵּךְּ ־ אָת והבאת shouldest have brought oli nu ashm : e om ath - ashth k u ebath oli nu ashm the people with woman-of you and you- brought on us guilt guiltiness upon us. ¹¹ And Abimelech charged הָעָם - כָּל - אָת ath - kl - e·om כַּל - אֵת אֲבִימֶלֶךְ לאמר הונגע all [his] people, saying, He u·itzu abimlk 1.amr e·ngo that toucheth this man or his wife shall surely be put to death. מות יוּמַת באיש ובאשתו u·b·ashth·u muth e·ze iumth b.aish $\verb"in-the-man" the-this" and \verb-in-woman-of-him" to-be-put-to-death he-shall-be-{}^cput-to-death he-sha$ 12 . Then Isaac sowed in ניורע 26:12 בָּאָרֵץ יִצְחָק הַהָוּא וימצא בשנה הַהָוּא מאַה u·izro itzchq b·artz b·shne e·eua that land, and received in u·imtza e·eua mae the same year an and he-is-sowing Isaac in the land the she and he-is-finding in the year the she hundred hundredfold: and the LORD blessed him. וַיִבָּרֵכֵהוּ שִׁעָרִים וּהְוָה: ieue : shorim u·ibrk·eu barleys and he-is-mblessing him Yahweh 13 And the man waxed האיש וַיֵּלֶךְ great, and went forward, e aish u ilk eluk u·gdl u·iadl od ki and grew until he became $\verb| and \cdot he-is-growing-great| | the \cdot man | and \cdot he-is-going| | to-go| | and \cdot growing-great| | until | that | the transfer of the transfer$ very great: נָדַל מאד qdl mad he-was-great exceedingly ¹⁴ For he had possession of - tzan u mqne בַיִּהָי 26:14 מָקְנֵה וַעֲבָדָה בָקָר רַבָּה - 1·u flocks, and possession of u∙iei mqne bqr u·obde rhe and he-was be to him acquisition-of flock and acquisition-of herd and servant many herds, and great store of servants: and the Philistines envied him. וַיקנאוּ פלשתים אתו ath u phlshthim : u·iqnau $\verb"and-they-are-"" being-jealous "" * `him" Philistines "" and "$ ¹⁵ For all the wells which - הַבָּאֵרֹת חַפַּרוּ אֵשֵׁר עַבְדֵי אַבִיו בִּימֵי אַבְרַהַם پنڊ abi•u - e·barth ashr chphru obdi his father's servants had u·kl b·imi abrem digged in the days of and all-of the wells which they-delved servants-of father-of him in days-of Abraham Abraham his father, the Philistines had stopped פַלשָׁתִים סתמום וַיִמַלְאוּם them, and filled them with phlshthim u·imlau·m ophr : abi 👊 sthmu·m earth. $father-of\cdot him\ they-{}^mstopped-up\cdot them\ Philistines\ and\cdot they-are-{}^mfilling\cdot them\ soil$ עַצַמְהָ בּי מַעמְנוּ לֵךְ יִצְּחָק - אֶל al - itzchq lk m·om·nu ki - otzmth ¹⁶ And Abimelech said 26:16 ויאמר אַבִּימֵלֶדְּ כומנו unto Isaac, Go from us; for abimlk u·iamr - mm·nu and he is saying Abimelech to Isaac go you! from with us that you are staunch from us thou art much mightier than מאד mad exceedingly ¹⁷ And Isaac departed בנחל וַיֵּלֶךְ 26:17 מִשָּׁם יִצְחָק וַיִּחַן thence, and pitched his tent m·shm itzchq u·ichn b·nchl - grr in the valley of Gerar, and $\verb|and-he-is-going| from-there Isaac | and-he-is-camping| in-watercourse-of | Gerar|$ dwelt there. u·ishb shm : and · he-is-dwelling there אָת װּאָבּן אָת װּאָבּן װְאָבּן אָת װּאָבּן װּאָבּן װּאָבּן אַנּיין אַנּיין אַנּיין אַנּיין אָנּיין אָנּיין אָנ itzchq u·ichphr ath - barth wells-c ¹⁸ And Isaac digged again 26:18 וַיַּשֶׁב הַמַּיִם אַשֶּׁר חַפרוּ the wells of water, which $e \cdot mim$ u.ishb ashr chphru they had digged in the days of Abraham his father; for the Philistines had stopped פלשתים בימי אָבִיו אַבָרָהָם ויסתמום מות אחרי them after the death of abrem abi·u phlshthim achri muth u·isthmu·m Abraham: and he called in·days-of Abraham father-of·him and·they-are-mstopping-up·them Philistines after death-of

```
their names after the names
אַרְרָהָם נְיִקְרָא אַרְרָהָם ניִקְרָא אַרְרָהָם עוּכְּשׁ מוֹת לְּהָן נִיקְרָא אַרְרָהָם מוּס עיִקרא עיִקרא מיי

abrem u.iqra l.en shmuth k.shmth ashr - qra l.en abi.u

Abraham and.he-is-calling to.them names as.the.names which he-called to.them father-of.him
                                                                                                                                                                                                                                           by which his father had
                                                                                                                                                                                                                                           called them.
                                                                                                                                                                                                                                            19 And Isaac's servants
                                                                                       - בַּנָּחַל יִצְחָק
                                                            עַבִדי
                                                                                                                                                    וַיִּמִצְאוּ
                                                                                                                                                                                                       - ש<u>ש</u>
ויחפרו 26:19
           u·ichphru obdi - itzchq b·nchl u·imtzau - shm and·they-are-delving servants-of Isaac in·the·watercourse and·they-are-finding there
      u·ichphru
                                                                                                                                                                                                                                           digged in the valley, and
                                                                                                                                                                                                                                           found there a well of
                                                                                                                                                                                                                                           springing water.
באר
bar
                 mim
                                   chiim
well-of waters living-ones
                                                                                                                                                                                                                                           <sup>20</sup> And the herdmen of
                                                                   רעי
                                                                                                                                          רעי - עם
                                                                                                                                                                                                                  יִצְחָק
26:20 <u>וי</u>ריבו
                                                                                                                                                                                                                                           Gerar did strive with Isaac's
          u∙iribu
                                                                roi
                                                                                                                                         om - roi
                                                                                                                                                                                                                   itzcha
                                                                                                                            grr
                                                                                                                                                                                                                                           herdmen, saying, The water
            \verb| and \cdot they-are-contending | ones-being-shepherds-of | Gerar | with | ones-being-shepherds-of | Isaac | Same and ones-being-shepherds | Same and ones-bein
                                                                                                                                                                                                                                           [is] ours: and he called the
                                                                                                                                                                                                                                            name of the well Esek;
לאמר
                              הַמָּיִם לְנוּ
                                                                     וַיִּקְרָא
                                                                                                                  שם
                                                                                                                                    - הַבָּאֵר
                                                                                                                                                             כִי עַשֶּׂק
וַיִּקְרָא הַמְּיִם לְנוּ לֵאמר
l·amr l·nu e·mim u·iqra
                                                                                                                                                                                                                                            because they strove with
                                                                                                                shm - e·bar
                                                                                                                                                              oshq ki
to·to-say-of to·us the·waters and·he-is-calling name-of the·well Esek that
                                                                                  עמו
ethoshqu
                                                                                  om•u
they-showed-themselves-extortionate with·him
           עלֶיהֶ ל נַּחְשְּרָה
u.ichphru bar achrth u.iribu gm - oli.e
and.they-are-delving well another and.they-are-contending moreover over.her
                                                                                                                                                                                                                                           <sup>21</sup> And they digged another
וַיַּחְפַּרוֹ 26:21
                                                                                                                                                                                                                                           well, and strove for that
                                                                                                                                                                                                                                           also: and he called the name
                                                                                                                                                                                                                                           of it Sitnah.
                                      שמה
                                                                  : שִּׂמִנָה
                                                              shtne :
                                      shm·e
and·he-is-calling name-of·her Sitnah
                                                                                                                                                                                                                                           <sup>22</sup> And he removed from
                                                                                     וַיַּחָפּר
26:22 ויעתק
                                                          משם
                                                                                                                               אַחֶרֶת בָּאֵר
                                                        m·shm u·ichphr
                                                                                                                                                                                                                                           thence, and digged another
                                                                                                                           bar achrth u·la
            u·iothq
                                                                                                                                                                                 rbu
                                                                                                                                                                                                                                           well; and for that they
            \verb"and-he-is-" chifting from-there" and-he-is-delving well another and-not they-contended in the contended of the contended and the contended in the contended of the contended
                                                                                                                                                                                                                                           strove not: and he called the
name of it Rehoboth; and he
                                                                                                                                                                                                                                           said, For now the LORD
                                                                                                                                                                                                                                           hath made room for us, and
                                                                                                                                                                                                                                            we shall be fruitful in the
                                                              בָאָרֶץ
1.nu u.phrinu b.artz
for · us and · we-are-fruitful in · the · land
                                                                                                                                                                                                                                           23 And he went up from
26:23 ויעל
                                                                           ָּטְבַע ~קֿבָע :
bar~shbo :
                                                        משם
                                                                                                                                                                                                                                           thence to Beersheba.
           u·iol
                                                      m \cdot shm
            and \cdot he - is - going - up from \cdot there Beer ~ Sheba
                                                                                                                                                               אֶלֹהֵי אָנֹכִי
                                                                                                                                                                                                                                           <sup>24</sup> And the LORD appeared
                                                                                                                          ניאׄמֶר הַהוּא
e·eua u·iamr
                                                            אַליו
                                                                             יָהנָה
                                                                                              בַּלַיְלָה
                                                           בַּלְיִלְה יְהוָה אֵּלְיוּ
ali∙u ieue b∙lile
                                                                                                                                                                                                                                           unto him the same night,
           u∙ira
                                                                                                                                                                                      anki alei
                                                                                                                                                                                                                                           and said, I [am] the God of
            and \cdot he-is-nappearing to \cdot him Yahweh in \cdot he \cdot night the \cdot he and \cdot he-is-saying I
                                                                                                                                                                                                 Elohim-of
                                                                                                                                                                                                                                            Abraham thy father: fear
                                                   אל
                                                                                                                                                                                                                                           not, for I [am] with thee,
                                                                              - תִּירָא
                                                                                                                        אָתִּדְ - כִּי
                                                                                                                                                             ובַרַכִתִיךְ אָנֹכִי
בּרֶלְתִּילְי אָנֶכִי אָהָרָי קְיּרָ קְיּרָ אָנְכִי אַנְּרָי אָנְכִי קְיּרְיּ אָנְכִי קְיּרְיּ אָנְכִי קּיִרְיּ

abrem abi·k al - thira ki - ath·k anki u·brkthi·k

Abraham father-of·you must-not-be you-are-fearing that with·you I and·I-mbless
                                                                                                                                                                                                                                           and will bless thee, and
                                                                                                                                                                                                                                           multiply thy seed for my
                                                                                                                                                                         and · I - mbless · vou
                                                                                                                                                                                                                                           servant Abraham's sake.
יתי הְרְבֵּיתִי
u·erbithi ath - zro·k
                                                                              עַבְדִּי אַבְרָהָם בַּעֲבוּר
                                                                  b·obur abrem obd·i
and·I-cincrease » seed-of·you in·sake Abraham servant-of·me
                                                                                                                                                                                                                                           <sup>25</sup> And he builded an altar
           l≓".
u·ibn
                                                        שׄם
                                                                      וַיִּקְרָא מִזְבַּחַ
                                                                                                          □∺÷
b·shm
                                                                                                                                                                                                                                           there, and called upon the
                                                    shm mzbch u·iqra
                                                                                                                                                                                                                                           name of the LORD, and
            and he is building there altar and he is calling in name of Yahweh
                                                                                                                                                                                                                                           pitched his tent there: and
                                                                                                                                                                                                                                            there Isaac's servants digged
                                                        - שַׁם
                                                                           אָהֱלוֹ
                                                                                                       וַיִּכִרוּ
                                                                                                                                                                           עַבִדי
                                                                                                                                                                                                      יַצָּחָק -
                                                       קרי אָהְקרוּ שְּׁהְקרוּ - shm ael·u u·ikru - shm
                                                                                                                                                                                                                                           a well.
                                                                                                                                                                                                      - itzchq
                                                                                                                                                                           obdi
: בַּאָר
bar :
well
                                                                                                                                                                                                                                         26 . Then Abimelech went
                                                                                                                                                                                   ופיכל
                                                                אַלָיו
                                                                                                                                                                                                              שַׂר
                                             ָהָלַךְּ
                                                                                 לִּגְרָר
                                                                                                           ואַחזַת
                                                                                                                                        mro·eu
בוַרֵעוווי
                                                                                                                                          מרעהו
                                                                                                                                                                                                                                           to him from Gerar, and
                                             elk
                                                               ali∙u m∙grr
                                                                                                          u·achzth
                                                                                                                                                                                   u·phikl
                                                                                                                                                                                                              shr
                                                                                                                                                                                                                                           Ahuzzath one of his friends,
            and Abimelech he-went to him from Gerar and Ahuzzath associate-of him and Phicol chief-of
                                                                                                                                                                                                                                           and Phichol the chief
                                                                                                                                                                                                                                           captain of his army.
צבאו
tzba·u :
host-of·him
```

```
Genesis 26 - Genesis 27
                                                                                                                                                                     <sup>27</sup> And Isaac said unto
ניאמר 26:27
                                    אַלהם
                                                                                        באתם
                                                                                                                                        שנאתם
                                                  יִצְחַק
                                                              מדוע
                                                                                                                      וַאַתַם
                                                                                                                                                                     them, Wherefore come ye to
        u·iamr
                                   al·em
                                                  itzchq mduo
                                                                                       bathm
                                                                                                            al·i u·athm
                                                                                                                                        shnathm
                                                                                                                                                                     me, seeing ye hate me, and
        \verb"and-he-is-saying" to them Isaac for-what-reason you"(p)-come to me and you"(p)
                                                                                                                                        you<sup>(p)</sup>-hate
                                                                                                                                                                     have sent me away from
                                                                                                                                                                     you?
        וַתִּשַׁלְּחוּנִי
                                                             מאתכם
ath·i u·thshlchu·ni
                                                             m·ath·km
<sup>28</sup> And they said, We saw
                                                     הָיָה ־ כִּי רַאִּינוּ
                                         ראו
                                                                                            יָהוָה
                                                                                                         עָמָר
                                                                                                                                                                     certainly that the LORD
                                                    rainu ki - eie
        u.iamru
                                        rau
                                                                                            ieue
                                                                                                        om·k
                                                                                                                       u·namr
                                                                                                                                                                     was with thee: and we said,
        and they are saying to see we see that he became Yahweh with you and we are saying
                                                                                                                                                                     Let there be now an oath
                                                                                                                                                                     betwixt us, [even] betwixt
תהי
                                                               בינותינו
                                                                                  בינינו
                                                                                                    ובינד
                                                                                                                                                                     us and thee, and let us make
                                                                                                                     u·nkrthe
thei
                                           ale
                                                              binuthi·nu bini·nu u·bin·k
                           na
                                                                                                                                                                     a covenant with thee;
she-shall-become please! imprecation between · us between · us and · between · you and · we-shall-cut
               עִמָּר
brith
               om·k
                             :
covenant with.you
                                                                                                                                                                     <sup>29</sup> That thou wilt do us no
                              תעשה -
                                                        עמנו
                                                                      כאַשר רַעַה
                                                                                                                                                    עשינו
26:29
                                                                                                    נגענוד
                                                                                                                                                                     hurt, as we have not
        am
                             - thoshe
                                                        om·nu roe
                                                                             k·ashr la ngonu·k
                                                                                                                              u·k·ashr
                                                                                                                                                    oshinu
                                                                                                                                                                     touched thee, and as we
        \verb|should-not-be| you-are-doing with \cdot \verb|us| evil as \cdot \verb|which| not we-touched \cdot you and \cdot \verb|as \cdot \verb|which| we-did a second of the order of the orde
                                                                                                                                                                     have done unto thee nothing
                                                                                                                                                                     but good, and have sent thee
               וַנְשַׁלֵחֲך מוֹב ־ רַק
                                                                                בִשַלום
עמָד
                                                                                               בַרוּך עַתַה אַתַה
                                                                                                                                             יָהוַה
                                                                                                                                                                     away in peace: thou [art] now the blessed of the
om·k
                                                                               b·shlum athe othe bruk
               rq - tub u·nshlch·k
                                                                                                                                             ieue
with you but good and we-are-msending-away you in peace you now being-blessed-of Yahweh
                                                                                                                                                                     LORD.
                                                                                                                                                                     30 And he made them a
                                       לָהַם
                                                      וַיֹּאכִלוּ מִשְׁתַה
                                                                                                וַישִׁתוּ
26:30 ויעש
                                                                                يې.ي
u·ishthu
                                                                                                                                                                     feast, and they did eat and
        u.iosh
                                      1.em
                                                    mshthe u·iaklu
                                                                                                                                                                     drink.
        \text{and} \cdot \text{he-is-making}^{\text{do}} \quad \text{for} \cdot \text{them feast} \quad \text{and} \cdot \text{they-are-eating} \quad \text{and} \cdot \text{they-are-drinking}
                                                                                                                                                                     31 And they rose up betimes
וישכימו 26:31
                                                    בַבֹּקַר
                                                                            וישבעו
                                                                                                                                                                     in the morning, and sware one to another: and Isaac
                                                                         u·ishbou
        u·ishkimu
                                                   b·bqr
                                                                                                                 aish l·achi·u
        and they are crising early in the morning and they are man to brother of thim
                                                                                                                                                                     sent them away, and they
                                                                                                                                                                     departed from him in peace.
                                               וַיֵּלְכוּ יִצְחַק
                                                                                         מאתו
                                                                                                                  : בשלום
u·ishlch·m
                                               itzchq u·ilku
                                                                                       m·ath·u
                                                                                                                  b.shlum :
and·he-is-msending-away·them Isaac and·they-are-going from·with·him in·peace
                                                                                                                                                                     32 And it came to pass the
                                       ביום
                                                        הַהוּא
                                                                     וַיָבאו
                                                                                                      עַבְדֵי
                                                                                        obdi
                                                                                                                                                                     same day, that Isaac's
                                   b·ium e·eua u·ibau
                                                                                                                          itzchq
        n.iei
        and he is becoming in the day the he and they are coming servants of Isaac
                                                                                                                                                                     servants came, and told him
                                                                                                                                                                     concerning the well which
                                                                                                                                                                     they had digged, and said
                                   ίb
                                                ארות - על
                                                                                                                                                      לו
ויגדו
                                                                       הַבָּאֵר
                                                                                      חַפַרוּ אֱשֵׁר
                                                                                                                     ויאמרו
                                                                                                                                                                     unto him, We have found
water.
             מים
                         :
mtzanu mim
                         :
we-found waters
                                                                                                                                                                     <sup>33</sup> And he called it Shebah:
                                     שַׁם עַל־כֵּן שָׁבִעַה אֹתַהּ
                                                                                 - הַעִיר
                                                                                                   באָר~שׁבע
                                                                                                                                 היום
וַיִּקְרָא 26:33
                                                                                                                                                                     therefore the name of the
                                    ath·e shboe ol-kn shm
                                                                                 - e·oir
                                                                                                  bar~shbo
        u·igra
                                                                                                                      ЬO
                                                                                                                                 e·ium
                                                                                                                                               e • ze
                                                                                                                                                                     city [is] Beersheba unto this
        and he-is-calling » her Sheba on so name-of the city Beer~Sheba until the day the this
                                                                                                                                                                     day.
٥
s
                                                                                                                                                                     34 . And Esau was forty
                                                 ַוּיָקַח שָׁנָה אַרְבָּעִים
                                                                                       ashe ath-ieudith bth
Tydith daug
                             בֶן עַשָּׂו
                                                                                                                                                                     years old when he took to
        u·iei
                             oshu bn
                                                - arboim shne u·iqch
                                                                                                                                                                     wife Judith the daughter of
        and·he-was<sup>bc</sup> Esau son-of forty
                                                                year and he-is-taking woman »
                                                                                                                        Judith daughter-of
                                                                                                                                                                     Beeri the Hittite, and
Bashemath the daughter of
                                                                              הַחָתִּי אֵילֹן -
                              בַשִּׁמַת - וָאֵת
                                                                                                                                                                     Elon the Hittite:
                             u·ath - bshmth bth
                                                                          - ailn e·chthi
bari e·chthi
Beeri the · Hittite and · » Bashemath daughter - of Elon the · Hittite
                                                                                                                                                                     35 Which were a grief of
בַתְהַנֵין 26:35
                                                                                                                                                                     mind unto Isaac and to
        u·theiin
                                          mrth
                                                                   ruch
                                                                               l·itzchq u·l·rbqe
                                                                                                                                                                     Rebekah.
```

 $\verb|and-they-are-becoming| | bitterness-of| | spirit| | to \cdot Isaac| | and \cdot to \cdot Rebecca|$